

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

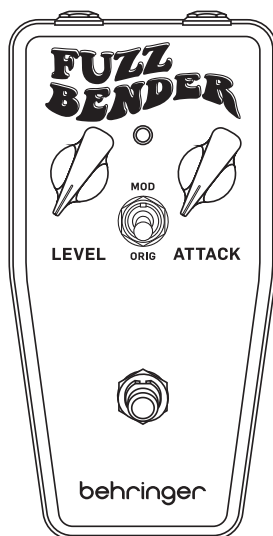
NL

SE

PL

CN

JP



FUZZ BENDER

Legendary Fuzz Effects Pedal

EN

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.
2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over

when moving the cart/apparatus combination.

8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.
9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

NL

SE

PL

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados.

- Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.
8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45° C (41° a 113° F).

FR Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des

tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.
9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.
10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45° C (41° à 113° F).

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.

2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



7. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stativ, Halterungen oder

Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
9. Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.
10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado

para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45° C (41° a 113° F).

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.
8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.
9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nuda, come candele accese.
10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45° C (41° a 113° F).

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warme registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.



7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels

of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.
10. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig

för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippar när den flyttas.

8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
9. Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
10. Drifttemperaturområde 5° till 45° C (41° till 113° F).

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.

8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP 安全指示

- すべての指示を読んで、従ってください。
- 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
- 乾いた布でのみ清掃してください。
- 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
- 暖房器、ヒートレジスタ一、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けしないでください。
- メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。



- 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。
- 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
- 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
- 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。

CN 安全须知

- 请阅读, 保存, 遵守所有的说明, 注意所有的警示。
- 请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 请用干布清洁本产品。
- 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



- 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。
- 请勿安装在密闭空间, 如书柜或类似装置。
- 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
- 如果液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

FUZZ BENDER Hook-Up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

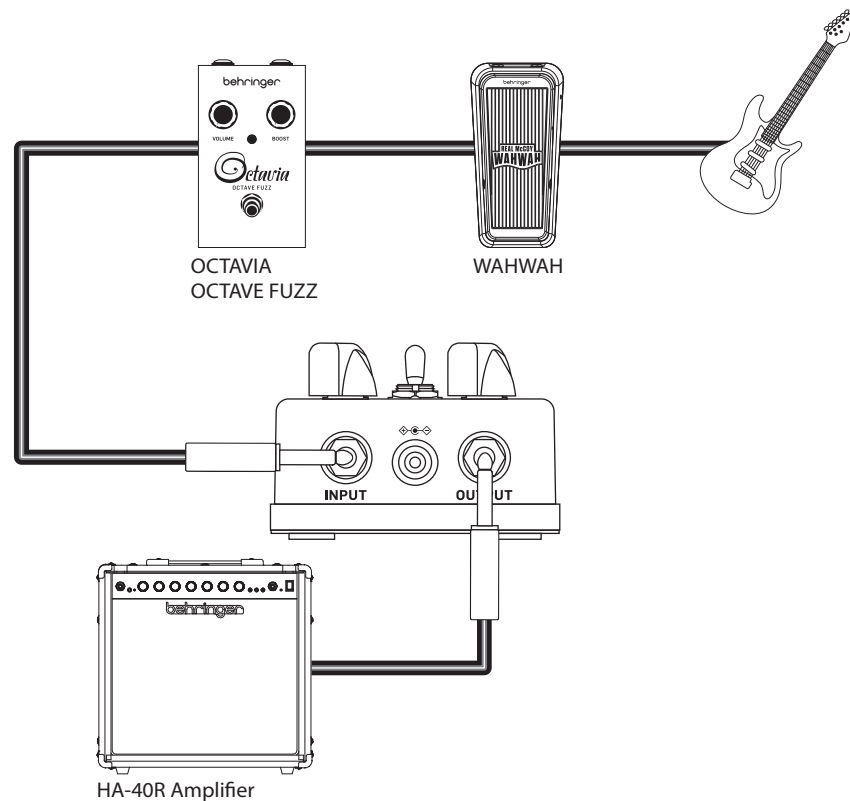
NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni

JP ステップ 1: フックアップ

CN 第一步: 连接应用



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

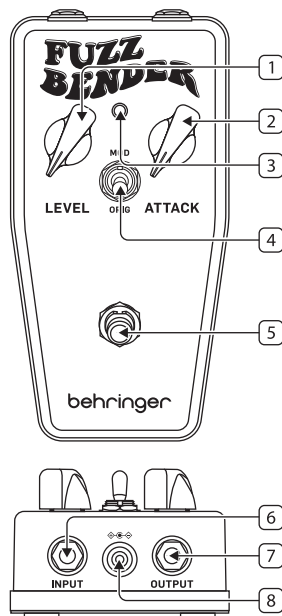
PL

JP

CN

FUZZ BENDER Controls

EN Step 2: Controls



1. **LEVEL** – Controls the output volume.
2. **ATTACK** – Controls the amount of fuzz distortion.
3. **LED** – Lights when the effect is active.
4. **ORIG/MOD** – Switches between the original circuit and a modified version of the circuit with different harmonic content.
5. **FOOTSWITCH** – Turns the effect on and off.
6. **INPUT** – Plug your instrument into this jack using instrument cables with ¼" TS connectors.
7. **OUTPUT** – Send the signal to other pedals or guitar amp via instrument cables with ¼" TS connectors.
8. **POWER** – Connect a standard 9 V / 25 mA power supply to this jack. Power supply not included.

Battery Operation

FUZZ BENDER can also be powered using a single 9 V battery. Loosen the rear screws until the backplate swings open, and install the battery by pressing the battery terminals into the battery clip.

ES Paso 2: Controles

1. **LEVEL** – Controla el volumen de salida.
2. **ATTACK** – Controla la cantidad de distorsión fuzz.
3. **LED** – Se ilumina cuando el efecto está activo.
4. **ORIG/MOD** - Cambia entre el circuito original y una versión modificada del circuito con contenido armónico diferente.
5. **PEDAL DE DISPARO** – Activa y desactiva el efecto.
6. **INPUT** – Conecte su instrumento a esta toma usando cables de instrumento con clavijas TS de 6,3 mm.
7. **OUTPUT** – Esta toma le permite dar salida a la señal hacia otros pedales o a un amplificador de guitarra a través de cables de instrumento con clavijas TS de 6,3 mm.
8. **POWER** – Conecte en esta toma un adaptador de corriente standard de 9 V / 25 mA. Esta unidad no incluye fuente de alimentación.

Funcionamiento a pilas

El FUZZ BENDER también puede recibir corriente por medio de una única pila de 9 V. Desatornille los tornillos del panel trasero hasta que el panel quede suelto e instale la pila empujando sus terminales en el clip de la pila.

FR Etape 2 : Réglages

1. **LEVEL** – Réglage du volume.
2. **ATTACK** – Réglage du niveau de fuzz/distorsion.
3. **LED** – La LED s'allume lorsque l'effet est activé.
4. **ORIG/MOD** – Passe entre le circuit original et une version modifiée du circuit avec un contenu harmonique différent.
5. **CONTACTEUR AU PIED** – Permet d'activer/désactiver l'effet.
6. **INPUT** – Connectez votre instrument à cette entrée avec un câble Jack 6,35 mm asymétrique.
7. **OUTPUT** – Permet d'envoyer le signal à d'autres pédales ou à un ampli avec un câble Jack 6,35 mm asymétrique.
8. **EMBASE D'ALIMENTATION** – Permet de connecter un adaptateur secteur 9 V / 25 mA. L'adaptateur n'est pas fourni.

Fonctionnement sur pile

Le FUZZ BENDER peut également être alimenté avec une pile 9 V. Desserrez les vis arrières jusqu'à pouvoir ouvrir le compartiment à pile ; enfoncez le clip sur les bornes de la pile et placez-la dans le compartiment.

FUZZ BENDER Controls

DE Schritt 2: Bedienelemente

1. **LEVEL** – regelt die Ausgangslautstärke.
2. **ATTACK** – regelt die Stärke der Fuzz Distortion.
3. **LED** – leuchtet, wenn der Effekt aktiv ist.
4. **ORIG/MOD** – Wechselt zwischen dem Originalschaltkreis und einer modifizierten Version des Schaltkreises mit unterschiedlichem harmonischen Inhalt.
5. **FUSSSCHALTER** – schaltet den Effekt ein und aus.
6. **INPUT** – Schließen Sie Ihr Instrument mit Instrumentenkabeln mit 6,35 mm TS-Klinkensteckern an diese Buchse an.
7. **OUTPUT** – sendet das Signal über Instrumentenkabel mit 6,35 mm TS-Klinkensteckern zu anderen Pedalen oder einem Gitarrenverstärker.
8. **POWER** – Schließen Sie ein handelsübliches 9 V / 25 mA-Netzteil an diese Buchse an. Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Batteriebetrieb

FUZZ BENDER kann auch mit einer einzelnen 9 V-Batterie betrieben werden. Lösen Sie die rückseitigen Schrauben, bis die Rückwand aufschwingt, und setzen Sie die Batterie ein, indem Sie die Batteriepole in den Batterieclip drücken.

PT Passo 2: Controles

1. **LEVEL** – Controla o volume de saída.
2. **ATTACK** – Controla o valor da distorção difusa.
3. **LED** – Acende quando o efeito está ativo.
4. **ORIG/MOD** – Alterna entre o circuito original e uma versão modificada do circuito com conteúdo harmônico diferente.
5. **PEDAL** – Liga e desliga o efeito.
6. **INPUT** – Conecte seu instrumento a esse jack usando um cabo de instrumento com conectores TS de ¼".
7. **OUTPUT** – Envia o sinal a outros pedais ou amplificador de guitarra por cabos de instrumentos com conectores TS de ¼".
8. **POWER** – Conecte uma fonte de alimentação padrão de 9 V / >25 mA a este jack. Fonte de alimentação não inclusa.

Operado por bateria

O FUZZ BENDER também pode ser alimentado por uma única bateria de 9 V. Afrouxe os parafusos traseiros até que a placa traseira abra, em seguida instale a bateria pressionando os terminais da bateria no clipe da bateria.

IT Passo 2: Controlli

1. **LEVEL** – Controlla il volume in uscita.
2. **ATTACK** – Controlla la quantità di distorsione fuzz.
3. **LED** – Si accende quando l'effetto è attivato.
4. **ORIG/MOD** – Passa tra il circuito originale e una versione modificata del circuito con contenuto armonico diverso.
5. **FOOTSWITCH** – Attiva e disattiva l'effetto.
6. **INPUT** – Collegare il vostro strumento a questa presa tramite un cavo per strumenti con connettore jack da 6,35 mm (¼").
7. **OUTPUT** – Invia il segnale ad altri pedali o all'amplificatore per chitarra tramite un cavo per strumenti con connettore jack da 6,35 mm (¼").
8. **POWER** – Collegare a questa presa un alimentatore standard da 9 V / 25 mA. L'alimentatore non è fornito.

Utilizzazione con batteria

Il FUZZ BENDER può essere anche alimentato usando una singola batteria da 9V. Allentate le viti posteriori finché la piastra posteriore non si apre e inserite la batteria premendo i terminali della batteria nella clip della batteria.

NL Stap 2: Bediening

1. **LEVEL** – Regelt het uitgangsvolume.
2. **ATTACK** – regelt de hoeveelheid fuzz-vervorming.
3. **LED** – Licht op als het effect actief is.
4. **ORIG/MOD** – Wisselt tussen het originele circuit en een gemodificeerde versie van het circuit met andere harmonische inhoud.
5. **VOETSCHAKELAAR** – Schakelt het effect in en uit.
6. **INPUT** – Plug uw instrument in deze aansluiting met behulp van instrumentkabels met 6,3 mm-pluggen.
7. **OUTPUT** – Verzend het signaal naar andere pedalen of gitaarversterker via instrumentkabels met 6,3 mm-pluggen.
8. **POWER** – Sluit hierop een standaard 9 V / 25 mA-netvoeding aan. Netvoeding wordt niet meegeleverd.

Gebruik met batterijen

FUZZ BENDER kan ook worden gevoed met één 9 V-batterij. Draai de achterste schroeven los totdat de achterplaat opendraait en installeer de batterij door de batterijpolen in de batterijklem te drukken.

DE

PT

IT

NL

FUZZ BENDER Controls

SE Steg 2: Kontroller

1. **LEVEL** – Styr utgångsvolymen.
2. **ATTACK** – Styr graden av fuzz-distorsion.
3. **LYSDIOD** – Lyser när effekten är aktiv.
4. **ORIG/MOD** – Växlar mellan den ursprungliga kretsen och en modifierad version av kretsen med olika harmoniskt innehåll.
5. **FOTOMKOPPLARE** – Slår på och av effekten.
6. **INPUT** – Anslut ditt instrument till det här uttaget med hjälp av instrumentkablar med ¼" TS -kontakter.
7. **OUTPUT** – Skicka signalen till andra pedaler eller gitarrförstärkare via instrumentkablar med ¼" TS-kontakter.
8. **STRÖMFÖRSÖRJNING** – Anslut en 9 V / 25 mA-strömförsörjningsenhet av standardtyp till detta uttag. Strömförsörjningsenhet ingår inte.

Batteridrift

FUZZ BENDER kan också drivas med ett 9 V-batteri. Lossa de bakre skruvarna tills bakplattan svänger upp och sätt in batteriet genom att trycka in batteripolerna i batteriklämman.

PL Krok 2: Sterowanica

1. **LEVEL** – Kontroluje głośność wyjściową.
2. **ATTACK** – Kontroluje poziom przesterowania efektem fuzz.
3. **Dioda** – Zapala się, gdy efekt jest aktywny.
4. **ORIG/MOD** – Przełącza się między oryginalnym obwodem a zmodyfikowaną wersją obwodu o inną zawartość harmoniczną.
5. **Przełącznik** – Włącza i wyłącza efekt.
6. **INPUT** – Podłącz swój instrument do tego wejścia za pomocą kabla ze złączami 6.35 mm TS.
7. **OUTPUT** – Przesyła sygnał do innych efektów lub wzmacniacza za pomocą kabla ze złączami 6.35 mm TS.
8. **POWER** – Miejsce na podłączenie standardowego zasilacza 9 V / 25 mA. Zasilacz nie jest dołączony w zestawie.

Zasilanie baterią

FUZZ BENDER może być również zasilany pojedynczą baterią 9 V. Odkręć śrubki na tylnej obudowie, aż się otworzy i podłącz baterię, dociskając końcówki baterii do złącza baterii.

JP ステップ 2: コントロール

1. **LEVEL (レベル)** – 出力音量を制御します。
2. **ATTACK (アタック)** – ファズディストーションの量を制御します。
3. **LED** – エフェクトの有効時に点灯します。
4. **ORIG/MOD** – オリジナルの回路と異なるハーモニックコンテンツを持つ修正バージョンの回路の間を切り替えます。
5. **フットスイッチ** – エフェクトをオン/オフします。
6. **INPUT (入力)** – ¼ インチ TS コネクター付きの楽器用ケーブルで、インストールメントを接続するジャックです。
7. **OUTPUT (出力)** – ¼ インチ TS コネクター付きの楽器用ケーブルを通じて、信号を他のペダルまたはギターアンプに送出します。
8. **電源入力** – 標準 9 V / 25 mA 電源サプライを接続するジャックです。電源サプライは非付属です。

Battery Operation

FUZZ BENDER は 9 V 一個を使用することでも駆動できます。背面板が開くまで背面のネジを緩め、バッテリー端子をバッテリークリップに押し込んで装填します。

CN 第二步: 控制

1. **电平 (LEVEL)** – 控制输出音量。
2. **起音 (ATTACK)** – 设置模糊扭曲量。
3. **指示灯** – 当效果处于活动状态时亮起。
4. **ORIG/MOD** – 在原始电路和具有不同谐波内容的修改版本电路之间切换。
5. **踏板开关 (FOOTSWITCH)** – 打开和关闭效果。
6. **输入 (INPUT)** – 使用带有 ¼ 寸 TS 连接器的乐器电缆将乐器插入此插孔。
7. **输出 (OUTPUT)** – 通过带有 ¼ 寸 TS 连接器的乐器电缆将信号发送到其他踏板或吉他放大器。
8. **电源 (POWER)** – 将标准 9 伏 / 25 毫安电源连接到此插口。未附电源。

电池供电

FUZZ BENDER 也可以使用单个 9 伏电池供电。松开后螺钉，直到背板摆动打开，然后将电池端子压入电池卡来安装电池。

SE

PL

JP

CN

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de

corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous

en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement.

Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au

secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento

Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell’acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento.

Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l’unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online.

Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen.

Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online.

Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online.

Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

JP その他の重要な情報

1. 登録. 新しい Music Tribe 機器をご購入後、すぐに musictribe.com にアクセスしてオンライン登録を行ってください。シンプルなオンラインフォームでの登録は、修理請求の処理をより迅速かつ効率的に行うために役立ちます。また、適用される場合は、保証の利用規約をお読みください。

2. 故障. お近くに Music Tribe 認定販売店がない場合は、musictribe.com の "サポート" セクションに記載されている国別の Music Tribe 認定代理店にお問い合わせください。お住まいの国がリストにない場合は、"オンラインサポート" から問題が解決できるか確認してください。こちらでも "サポート" セクションにございます。あるいは、製品を返品する前に、musictribe.com でオンライン保証請求を提出してください。

3. 電源接続. ユニートを電源コンセントに差し込む前に、モデルに適した正しい電圧を使用していることを確認してください。ヒューズが故障した場合は、必ず同じ種類と定格のヒューズに交換してください。

CN 其他的重要信息

1. 在线注册. 购买后, 请访问我们的网站立即注册新的 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买信息有助于我们更快, 更有效地处理您的维修索赔。另外, 请阅读我们保修的条款和条件 (如适用)。

2. 无法正常工作. 如果您所在地区没有 Music Tribe 授权的经销商, 您可以联系您所在国家/地区的 Music Tribe 授权履行者, 其联系方式在 behringer.com 的 "支持" 部分列出。如果您的国家/地区未列出, 请检查您的问题是否可以通过我们的 "在线支持" 解决, 该选项也可以在 behringer.com 的 "支持" 部分找到。或者, 您也可以在退回产品之前在 behringer.com 提交在线保修索赔。

3. 电源连接. 将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

NL

SE

PL

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer FUZZ BENDER

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

FUZZ BENDER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at
<https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DKA/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB,
United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You